

सामाजिक बहिष्करण/भेदभाव एवं स्वास्थ्य अधिकार पर समुदाय आधारित निगरानी प्रक्रिया प्रपत्र

CBM tool for Social Exclusion and Discrimination in Health Rights

सर्वेक्षणकर्ता का नाम:----- दिनांक:-----
प्रा. स्वास्थ्य केन्द्र का नाम:----- जिले का नाम:-----
गांव/टोले के नाम :----- ब्लॉक का नाम:-----
समूह में उपस्थित सदस्यों की संख्या :-

फार्मेट को वंचित समुदाय (दलित/मुस्लिम/आदिवासी/विकलांग) के साथ समूह चर्चा कर भरें।

विशेष ध्यान देने योग्य बात :- सर्वेकर्ता यह ध्यान दें कि वंचित समुदाय (दलित/मुस्लिम/आदिवासी एवं विकलांग और अन्य बहिष्कृत समुदाय के लोगों) के साथ और किस किस तरह का बहिष्करण किया जाता है गहन चर्चा करें। तत्पश्चात प्रश्नावली पर कार्य करें। सर्वेकर्ता बहिष्करण के प्रकारों की पहचान कर विस्तारित प्रश्नावली तैयार करें।

नोट :-यह प्रश्नावली प्रपत्र वंचित समुदाय के सेवा प्रदाताओं (मुस्लिम/दलित/आदिवासी) के लिए लागू नहीं किया जा सकता है।

ध्यान रखने वाली बातें :-

1. समूह चर्चा में वंचित समुदाय (मुस्लिम, दलित, आदिवासी एवं विकलांग) की महिलाएं एवं पुरुषों को शामिल करें।
2. समूह चर्चा में प्रश्न के हां या ना के उत्तर में हाथ उठा कर ल व उस संख्या को नोट करें।
3. बैठक का स्थान वंचित समुदाय को ध्यान में रखकर कर।
4. यदि उत्तर दाता उत्तर देने में असहजता महसूस करें तो उसे बाध्य ना करें।
5. प्रश्नकर्ता प्रश्नों में अपना विश्लेषण लागू ना करे।
6. प्रश्नकर्ता सरल भाषा का उपयोग करें।

क.	(अ) आंगनवाड़ी केन्द्र की सेवाएं, एवं सामाजिक बहिष्करण के प्रकार – (A) To understand social discrimination in Anganwadi services	हां	नहीं
1.	मुस्लिम/ दलित/आदिवासी/विकलांग होने के नाते, आंगनवाड़ी सहायिका आपके बच्चों को टोले में लेने नहीं आती? Do you feel that anganwadi worker does not come to your community/colony to take children to anganwadi because you belong of Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?		
2.	मुस्लिम/दलित/आदिवासी,/विकलांग होने के नाते, आपके बच्चों से		

	<p>बर्तन धुलाये जाते हैं?</p> <p>Do you feel that your children are asked to clean vessels in the anganwadi because you belong of Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?</p>		
3.	<p>मुस्लिम/दलित/आदिवासी होने के नाते, आपके बच्चों को खाना दूर बिठाकर दिया जाता है?</p> <p>Do you feel that your children are made to sit at a distance (far away / outside) because you belong of Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?</p>		
4.	<p>मुस्लिम/दलित/आदिवासी होने के नाते, आपके बच्चों से आंगनबाड़ी केन्द्र की साफ-सफाई करवाई जाती है?</p> <p>Do you feel that your children are asked to sweep and clean the anganwadi because you belong of Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?</p>		
5.	<p>मुस्लिम/दलित/आदिवासी महिला होने के नाते, आं.बा.कार्यकर्ता द्वारा स्वास्थ्य योजनाओं की जानकारी नहीं दी जाती?</p> <p>Do you feel that adequate information about health programmes and schemes is not given to you because you belong of Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?</p>		
6.	<p>मुस्लिम/दलित/आदिवासी महिला होने के नाते, आपकी बातों को अनसुना किया जाता है?</p> <p>Do you feel that your words (request) is ignored because you belong of Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?</p>		
7.	<p>मुस्लिम/दलित/आदिवासी होने के नाते, आपकी किषोरीया को स्वास्थ्य सलाह नहीं दी जाती? जैसे- पोषहार/षाररिक बदलाव मासिक चक्र आदि (केवल किषोरीयों के लिए लागू)</p> <p>Do you feel that young (adolescent) girls are not given counseling on food-nutrition, menstruation and hygiene etc. because you belong of Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?</p>		
8.	<p>मुस्लिम/दलित/आदिवासी होने के नाते बच्चों को उनके नाम से न पुकार कर अन्य किसी तरह से बुलाया जाता है जो कि बच्चों को खराब लगता है?</p> <p>(only for the persons with disability): Do you feel that your children are addressed by slang (words) which are offensive because you belong of Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?</p>		
9.	<p>मुस्लिम/दलित/आदिवासी एवं विकलांग होने नाते, आपके साथ छुआछूत/भेदभाव किया जाता है?</p> <p>Do you feel that discrimination / untouchability is being practiced in attitude or behavior or in dealing with you in the anganwadi because you belong to socially excluded (Muslim/Dalit/Adivasi/Disability) community?</p>		
9.1	<p>9 वे सवाल का जबाब यदि हां आता है तो बहिष्करण के प्रकारों पर चर्चा करें। If your answer to question 9 is positive (yes') then discuss on the type of</p>		

	discrimination and the way it is being practiced.		
		Total योग	

क.	(ब) ग्राम स्वास्थ्य एवं पोषण दिवस पर सामाजिक बहिष्करण के प्रकार (B) Discrimination practice in Village Health and Nutrition Day	हां	नहीं
1.	मुस्लिम/दलित/आदिवासी/विकलांग होने के नाते, आपने महसूस किया कि, टीकाकरण के बारे में आपके टोल/मोहल्ला में कोई सूचना देने नहीं आता? Do you feel that information is not being given to you about vaccination in your community because you belong to Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?		
2.	मुस्लिम/दलित/आदिवासी/विकलांग होने के नाते, ए.एन.एम. आपके शरीर को बिना छुए पेट/बुखार की जांच करती है? Do you feel that ANM or other health providers do not touch you during treatment because you belong to Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?		
3.	क्या ये समझ कर कि आप मुस्लिम/दलित/आदिवासी हैं आपके बोलने या कुछ पूछने पर सेवा प्रदाताओं द्वारा डांटा जाता है? Do you feel that ANM or other health providers do not touch you during treatment because you belong to Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?		
4.	मुस्लिम/दलित/आदिवासी/विकलांग होने के नाते, सेवा प्रदाता कभी आपकी बातों का मजाक बनाते ह? जैसे- (सही से न समझ पाना, अगर बच्चे ज्यादा हैं तो ताने देना आदि) Do you feel that health providers insult or humiliate you or make fun of you when you speak because you belong to Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community? (e.g. you have more children etc.)		
5.	मुस्लिम/दलित/आदिवासी/विकलांग होने के नाते, आपको बिना समझाये दवाईया या टीका लगाया जाता है? Do you feel that without even counselling or advising you are given prescriptions or vaccination because you belong to Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?		
6.	मुस्लिम/दलित/आदिवासी/विकलांग होने के नाते, सेवा प्रदाता आपसे मुँह फेर कर बात करते है जो आपको अच्छा नहीं लगता? Do you feel that health providers do not talk to you cordially or talk to your disrespectfully because you belong to Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?		
7.	मुस्लिम/दलित/आदिवासी होने के नाते, नसबंदी कराने के लिए दबाव बनाया जाता है?		

	Do you feel that you are pressurized into sterilization because you belong to Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community?		
8.	मुस्लिम/ दलित/आदिवासी होने के नाते, जाँच व टीका लगाने के लिए बाद में बुलाया जाता है? Do you feel that you are being given treatment or vaccination at the end, or others are given preference ignoring your presence because you belong to Muslim/Dalit/Adivasi/Disability community? (please discuss more on this with the people with disability)		
9.	क्या आपने महसूस किया कि मुस्लिम/ दलित/आदिवासी/विकलांग होने के नाते आपके साथ छुआछूत/भेदभाव होता है जो आपको खराब लगता है? Do you feel that discrimination / untouchability is being practiced in attitude or behavior or in dealing with you or your community because you belong to socially excluded (Muslim/Dalit/Adivasi/Disability) community and you feel it offensive?		
9.1	<i>9 वे सवाल का जबाब यदि हां आता है तो बहिष्करण के प्रकारों पर चर्चा करें।</i> If your answer to question 9 is positive (yes') then discuss on the type of discrimination and the way it is being practiced.		
	Total योग-		

क्र.	(स) पी0एच0सी0 की सेवाएं एवं सामाजिक बहिष्करण के प्रकार	हां	नहीं
	(C) Perception of discrimination in Primary Health Centre		
1.	मुस्लिम/ दलित/आदिवासी/विकलांग होने के नाते, अस्पताल के कर्मचारी डां./नर्स/अन्य स्टाफ मुँह फेर कर बात करते हैं जो कि आपको अच्छा नहीं लगता है? Do you feel that the health providers in the PHC/SHC do not talk to you courteously or talk offensively and you think it is because you belong to socially excluded (Muslim/Dalit/Adivasi/Disability) community ?		
2.	मुस्लिम/ दलित/आदिवासी/विकलांग होनेके नाते, आपको जाँच आदि में पहले जाने पर भी अन्य मरीजों के बाद देखा जाता है? Do you feel that you are ignored and other patients are given preference in treatment and you think it is because you belong to socially excluded (Muslim/Dalit/Adivasi/Disability) community ?		
3	मुस्लिम/ दलित/आदिवासी/विकलांग होने के नाते, आपको लगता है डॉक्टर/नर्स बिना छुए जांच करते है?		

	Do you feel that doctor or nurse do not touch you while treating you and you feel it is because you belong to socially excluded (Muslim/Dalit/Adivasi/Disability) community ?		
4	<p>मुस्लिम / दलित / आदिवासी / विकलांग होने के नाते आपको लगता कि स्वास्थ्य केन्द्र आपके साथ लापरवाही की जाती है ?</p> <p>Do you feel that health providers behavior is of negligence towards you and you feel it is because you belong to socially excluded (Muslim/Dalit/Adivasi/Disability) community ?</p>		
5	<p>मुस्लिम / दलित / आदिवासी / विकलांग होने के बावजूद भी आपसे निष्पुलक सेवाओं में भी पैसा लिया जाता है ?</p> <p>Inspite of knowing that you belong to socially excluded (Muslim/Dalit/Adivasi/Disability) community and being poor, the health service providers take money from you for free services?</p>		
6.	<p>मुस्लिम / दलित / आदिवासी होने के नाते, प्रसव के बाद आपके परिजनों को प्रसव कक्ष साफ करने कहा जाता है?</p> <p>Do you feel that you or your family persons/attendants are asked to clean the labour room after delivery and you feel it is because you belong to socially excluded (Muslim/Dalit/Adivasi/Disability) community ?</p>		
7	<p>मुस्लिम / दलित / आदिवासी होने के नाते, प्रसव के दौरान नर्स द्वारा डांटना / गाली गलौच किया जाता है?</p> <p>Do you feel that during delivery the nurse or doctor verbally abuse you or use humiliating words and you feel it is because you belong to socially excluded (Muslim/Dalit/Adivasi/Disability) community ?</p>		
8	<p>मुस्लिम / दलित / आदिवासी होने के नाते, आपका प्रसव डां. / नर्स खुद न कर दाई से करवाती हैं?</p> <p>Do you feel that the doctor or nurse do not personally conduct deliver and do it through <i>dais</i> and you feel it is because you belong to socially excluded (Muslim/Dalit/Adivasi/Disability) community ?</p>		
9	<p>मुस्लिम / दलित / आदिवासी होने के नाते, प्रसव के बाद बैड / चादर की सफाई खुद यां परिजनों को करनी पड़ती है?</p> <p>Do you feel that after delivery you are asked to clean the bedsheets and linens and you feel it is because you belong to socially excluded (Muslim/Dalit/Adivasi/Disability) community ?</p>		
10	<p>क्या डॉक्टर / नर्स / स्टाफ के द्वारा पर्ची दवा आदि को समझाते वक्त आपकी बातों का ध्यान रखा जाता कि आप मुस्लिम / दलित / आदिवासी ह?</p> <p>Do you feel that while interacting with doctor or nurse, the health care providers are sensitive and keep in mind that you belong to socially excluded (Muslim/Dalit/Adivasi/Disability) community ? (Focus specially on Disability community if they are in the discussion)</p>		

11	<p>मुस्लिम/दलित/आदिवासी/विकलांग होने के नाते, आपके साथ छुआछूत/भेदभाव किया जाता है जो आपको खराब लगता है?</p> <p>Do you feel that social discrimination / untouchability is being practiced in attitude or behavior or in dealing with you or your community because you belong to socially excluded (Muslim/Dalit/Adivasi/Disability) community and you feel it offensive?</p>		
11.1	<p>11 वे सवाल का जबाब यदि हां आता है तो बहिष्करण के प्रकारों पर चर्चा करें। If your answer to question 11 is positive (yes') then discuss on the type of discrimination and the way it is being practiced.</p>		